

305901-2026 - Licitación

España – Servicios de traducción – Servicio de consultoría sobre lengua inglesa (atención presencial a consultas, revisión de textos en lengua inglesa, traducciones a lengua inglesa de textos breves en español, asistencia en la preparación de presentaciones orales)

OJ S 86/2026 05/05/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Comisión Nacional del Mercado de Valores

Correo electrónico: licitaciones@cnmv.es

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad estatal

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Servicio de consultoría sobre lengua inglesa (atención presencial a consultas, revisión de textos en lengua inglesa, traducciones a lengua inglesa de textos breves en español, asistencia en la preparación de presentaciones orales)

Descripción: Servicio de consultoría sobre lengua inglesa (atención presencial a consultas, revisión de textos en lengua inglesa, traducciones a lengua inglesa de textos breves en español, asistencia en la preparación de presentaciones orales)

Identificador del procedimiento: 70bb3f6d-862c-4cfb-a2c6-11aba467b438

Identificador interno: 16/26

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Madrid (ES300)

País: España

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 528 640,00 EUR

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: Los establecidos en la LCSP

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Servicio de consultoría sobre lengua inglesa (atención presencial a consultas, revisión de textos en lengua inglesa, traducciones a lengua inglesa de textos breves en español, asistencia en la preparación de presentaciones orales)

Descripción: Servicio de consultoría sobre lengua inglesa (atención presencial a consultas, revisión de textos en lengua inglesa, traducciones a lengua inglesa de textos breves en español, asistencia en la preparación de presentaciones orales)

Identificador interno: 16/26

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Madrid (ES300)

País: España

5.1.3. Duración estimada

Duración: 2 Años

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 2

Más información sobre renovaciones: Hasta 2 años, en una o varias prórrogas

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

Enfoque para reducir el impacto ambiental: Otros

Objetivo social promovido: Otros

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Volumen de negocios anual general

Descripción del criterio de selección: Cifra anual de negocio

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Trabajos realizados

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: mayor experiencia a la requerida del coordinador del servicio.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 6

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Precio.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 46

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Calidad de la revisión de un documento producido en inglés.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 15

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Calidad de la traducción a lengua inglesa de un texto en español.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 20

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Presentación en lengua inglesa de entre 5-7 diapositivas sobre un texto .

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (puntos, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 13

5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Uu%2FaU%2F4Katqgb7rCcv76BA%3D%3D

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Uu%2FaU%2F4Katqgb7rCcv76BA%3D%3D

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: español

Catálogo electrónico: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 04/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 2 Meses

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: CNMV

Fecha de apertura: 19/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: CNMV

Fecha de apertura: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: CNMV

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Según PCAP.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Comisión Nacional del Mercado de Valores - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Información sobre los plazos de revisión: Según PCAP

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Comisión Nacional del Mercado de Valores - Comisión Nacional del Mercado de Valores

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Comisión Nacional del Mercado de Valores

Número de registro: 40003980000819

Número de registro: Q2891005G

Localidad: Madrid

Código postal: 28006

Subdivisión del país (NUTS): Madrid (ES300)

País: España

Punto de contacto: Comisión Nacional del Mercado de Valores

Correo electrónico: licitaciones@cnmv.es

Teléfono: 915851520

Dirección de internet: <http://www.cnmv.es>

Perfil de comprador: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=piKbOQU6KFY%3D>

Otros puntos de contacto:

Denominación oficial: Comisión Nacional del Mercado de Valores

Localidad: Madrid

Código postal: 28006

Subdivisión del país (NUTS): Madrid (ES300)

País: España

Otros puntos de contacto:

Denominación oficial: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Localidad: Madrid

Código postal: 28071

Subdivisión del país (NUTS): Madrid (ES300)

País: España

Dirección de internet: <https://www.hacienda.gob.es/es-ES/Areas%20Tematicas/Contratacion/TACRC>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 37fb4e87-be14-448b-8ab1-e4639d876677 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 04/05/2026 12:19:42 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: español

Número de publicación del anuncio: 305901-2026

Número de la edición del DO S: 86/2026

Fecha de publicación: 05/05/2026